

Retos presentes y futuros sobre la adopción e implementación de **RDA** en las bibliotecas de América Latina

Filiberto Felipe Martínez Arellano
Patricia de la Rosa Valgañón
Coordinadores



INSTITUTO DE
INVESTIGACIONES
BIBLIOGRÁFICAS



BIBLIOTECA
NACIONAL
DE MÉXICO

Dirección
General de
Bibliotecas y
Servicios
Digitales de
Información



UNAM

Catalogación en la publicación UNAM. Dirección General de Bibliotecas y Servicios Digitales de Información.

Nombres: Martínez Arellano, Felipe, editor. | De la Rosa Valgañón, Patricia, editor.

Título: Retos presentes y futuros sobre la adopción e implementación de RDA en las bibliotecas de América Latina / coordinadores, Martínez Arellano, Felipe, editor, De la Rosa Valgañón, Patricia, editor.

Descripción: Primera edición. | México : Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información : Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Bibliográficas : Universidad Nacional Autónoma de México, Dirección General de Bibliotecas y Servicios Digitales de Información, 2023. | Serie: Colección organización de la información.

Identificadores: LIBRUNAM 2222529 | ISBN 978-607-30-8472-7.

Temas: RDA (Recursos, descripción y acceso). | Modelo entidad-relación. | Catalogación descriptiva -- Normas. | Bibliotecas -- América Latina.

Clasificación: LCC Z694.15.R47.R476 2023 | DDC 025.32—dc23

Primera edición: 1° diciembre 2023

D. R. © UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas
y de la Información

Instituto de Investigaciones Bibliográficas
Dirección General de Bibliotecas y Servicios
Digitales de Información

ISBN: 978-607-30-8472-7

Esta edición y sus características son propiedad de la Universidad Nacional Autónoma de México. Prohibida la reproducción total o parcial por cualquier medio sin la autorización escrita del titular de los derechos patrimoniales.

Publicación dictaminada

Impreso y hecho en México

Contenido

INTRODUCCIÓN.....	xi
Filiberto Felipe Martínez Arellano	
LA CATALOGACIÓN EN LA ERA DIGITAL.....	1
Filiberto Felipe Martínez Arellano	
APLICACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DE RDA EN LA MAPOTECA DE LA BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE.....	23
Ana María Quiroz Castillo	
EL MODELO DE REFERENCIA BIBLIOTECARIA DE IFLA (IFLA-LRM) APLICADO EN EL NUEVO RDA TOOLKIT.....	39
Ángela Karina Quiroz Ubierna	
EL ESTADO DEL ARTE DEL MODELO IFLA LIBRARY REFERENCE MODEL.....	57
Rhuan Henrique Alves De Oliveira Fabiano Ferreira Castro Ananda Fernanda De Jesus	
LRM, RDA Y RIC: CM: ¿UN MODELO CONCEPTUAL PARA LA DESCRIPCIÓN ARCHIVÍSTICA?.....	75
María Alejandra González Aguilar	

TENDENCIAS EN EL USO Y VISUALIZACIÓN DE LOS CATÁLOGOS BIBLIOGRÁFICOS.....	95
Máximo Román Domínguez López Martín Ramiro Sandoval Cortés	
ANÁLISIS SOBRE LA IMPLEMENTACIÓN DEL ESTÁNDAR DE CATALOGACIÓN RECURSOS, DESCRIPCIÓN Y ACCESO (RDA), Y PERSPECTIVAS PARA LAS INSTITUCIONES MEXICANAS.....	111
José Antonio Torres Reyes Norma Mesías Rodríguez Jorge Luis Silva Ojeda Jhoel Eduardo Padilla Gaona	
LA INSERCIÓN DE RDA EN ARGENTINA: TRANSICIÓN E HIBRIDEZ DE LAS PRÁCTICAS DE CATALOGACIÓN SEGUIDAS POR LAS BIBLIOTECAS.....	137
Gerardo Salta	
DIAGNÓSTICO DEL USO DE RDA EN COSTA RICA.....	159
Loirette Calvo Sánchez	
DE RCAA2 A RDA. PROPUESTA DE APLICACIÓN EN LA BIBLIOTECA VASCONCELOS: PERSPECTIVAS Y RETOS.....	179
Marisol Alejandrina Caballero Ruvalcaba Marco Antonio Mariano Torres	

USO DE KNOWLEDGE GRAPH PARA EL DESCUBRIMIENTO Y RECUPERACIÓN DE RECURSOS DE INFORMACIÓN.....	205
Eder Ávila Barrientos	
HACIA UN CATÁLOGO DE DATOS ENLAZADOS: RELACIÓN DE UN RECURSO ENTRE PERSONAS Y ENTIDADES CON RDA.....	223
Evelia Santana Chavarría María De Los Ángeles Espino Rivera	
PROSPECTIVA DEL CATÁLOGO COLECTIVO SERIUNAM ANTE LOS DATOS ENLAZADOS.....	245
Luis Javier Félix Acosta Brenda Edith Chávez Aguilar	
METADATOS PARA LA ORGANIZACIÓN DE DATOS DE INVESTIGACIÓN.....	265
Juan Miguel Palma Peña	
AVANCES Y PERSPECTIVAS FUTURAS EN EL DESARROLLO DE RELACIONES RDA DENTRO DEL CATÁLOGO DE LA FACULTAD DE MÚSICA: UNA MIRADA A PARTIR DE LA OBRA LITERARIA MUSICALIZADA DE SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ.....	289
Nallely Hernández Sánchez María Del Consuelo García Martínez	

EL USO DE LOS REGISTROS BIBLIOGRÁFICOS
DE LA HEMEROTECA NACIONAL DE
MÉXICO COMO FUENTE DE INFORMACIÓN
PARA LA CREACIÓN DE DATOS COMPARTIDOS.....313

Ángel Villalba Roldán

EVOLUCIÓN DE LOS CÓDIGOS
DE CATALOGACIÓN DE AUTORIDADES
EN LA BIBLIOTECA NACIONAL DE MÉXICO.....335

José De Jesús Hernández Salazar

Iván Santiago Sales Ortega

Ana Bertha Santiago Flores

CATÁLOGO DE AUTORIDADES DE
NOMBRES PERSONALES CON RDA:
EL CASO DE LA BIBLIOTECA
DR. MANUEL DE JESÚS ÁLVAREZ
CAMPOS DE LA UNIVERSIDAD LA SALLE.....353

Martha Patricia Rodríguez Molina

María Hortencia Juárez Morales

Mónica Flores Briones

Salvador Ravelo Acevedo

EXPERIENCIA DE LOS DOCENTES
DE LA ESCUELA DE BIBLIOTECOLOGÍA
Y CIENCIAS DE LA INFORMACIÓN
DE LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
EN LA IMPLEMENTACIÓN DE RDA,
MEDIANTE EL USO DE NUEVAS
HERRAMIENTAS DE APRENDIZAJE.....375

Ginnette Guillén Jiménez

Wilson Hernández Arroyo

RDA: EXPERIENCIAS DE CAPACITACIÓN EN PERÚ.....	389
Ana Mara Talavera-Ibarra	
Catalina Zavala Barrios	

Diagnóstico sobre el uso de RDA en Costa Rica

LOIRETTE CALVO SÁNCHEZ

*Escuela de Bibliotecología, Documentación e Información
Universidad Nacional de Costa Rica*

INTRODUCCIÓN

El objetivo general de esta investigación es diagnosticar el uso del código Recursos, Descripción y Acceso (RDA) en las bibliotecas de las universidades estatales y privadas, de bibliotecas municipales y públicas, y del Instituto Nacional de Aprendizaje durante 2019. Para cumplir con esto, fue necesario identificar el uso de los atributos establecidos en RDA y determinar el proceso de implementación en las bibliotecas seleccionadas. Esta investigación corresponde a la segunda fase de diagnóstico de un proyecto de investigación titulado “Diseño de una guía didáctica para el uso de RDA (Descripción y Acceso de Recursos)”. Para abordar esta fase, fue necesaria una investigación de tipo descriptiva y con un enfoque mixto; se diseñaron tres instrumentos que permitieron recopilar la información necesaria para elaborar el diagnóstico:

1. Se aplicó una entrevista telefónica para establecer cuáles bibliotecas estaban aplicando RDA e identificar los argumentos que sustentan las razones por las cuáles no utilizan esta normativa internacional en la elaboración de registros bibliográficos y de autoridad.

2. Se envió un cuestionario a las encargadas de los centros catalográficos para establecer cuáles atributos de RDA y etiquetas del formato MARC se estaban aplicando en la descripción bibliográfica y la construcción de los catálogos de autoridad.
3. Se utilizó una entrevista para identificar el proceso de implementación de RDA, tomando en consideración las políticas internas de los centros catalográficos, el uso de RDA Toolkit y los procesos de capacitación.

REFERENTE TEÓRICO

El modelo conceptual y RDA

El área de tratamiento de la información ha experimentado cambios significativos en las últimas dos décadas. Entre 1992 y 1997, el Grupo de Estudio de la IFLA (International Federation of Library Associations and Institutions) (1998) desarrolló el modelo entidad-relación denominado Requerimientos Funcionales para Registros Bibliográficos (FRBR, por sus siglas en inglés).^{1,2} Este modelo conceptual, creado por la IFLA (2009), plantea nuevas entidades y establece relaciones entre ellas, impactando directamente en los sistemas de las bibliotecas y en la elaboración de los códigos de catalogación.

Además, en 1999 se creó el Grupo de Trabajo sobre Requisitos Funcionales y Numeración de Registros de Autoridad (FRANAR), para continuar con el desarrollo y creación del

¹ International Federation of Library Associations and Institutions. 1998. *Functional Requirements for Bibliographic Records*. München: K.G. Saur.

² International Federation of Library Associations and Institutions. 2004. *Requisitos Funcionales de los Registros Bibliográficos Informe final*. <http://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/frbr/frbr-es.pdf>

modelo Requisitos Funcionales de los Registros de Autoridad (FRAD, por sus siglas en inglés).³ En 2005 se consolida otro grupo de trabajo con el fin de abordar los datos de autoridad de materia, lo que generó los Requisitos Funcionales para Datos de Autoridad de Materia (FRSAD, por sus siglas en inglés).

En la actualidad, existe la consolidación de los modelos conceptuales FR, FRAD y FRSAD hacia el Modelo de Referencia Bibliotecaria conocido como IFLA-LRM. Esto representará otro cambio en la tradición catalográfica y en los mecanismos de actualización de los profesionales del área de tratamiento de la información.

Hoy en día, RDA Toolkit está estructurado conforme al modelo FRBR, en el que los elementos que describen un recurso reflejan los atributos y relaciones asociadas con la entidad obra, expresión, manifestación, ítem, persona, familia y entidad corporativa. Con la incorporación del Modelo de Referencia Bibliotecaria (LRM, por sus siglas en inglés) en RDA, se verán las entidades: *res*, obra, expresión, manifestación, ejemplar, agente, *nomen*, lugar y periodo de tiempo. La incorporación del nuevo modelo en RDA hará que los profesionales en el área del tratamiento de la información inicien procesos de adaptación en sus centros catalográficos, consoliden sus políticas internas y definan el nivel de aplicación que usarán en sus catálogos.

³ International Federation of Library Associations and Institutions. 2009. *Requisitos Funcionales de los Datos de Autoridad (FRAD)*. https://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/frad/frad_2009-es.pdf

METODOLOGÍA

Enfoque y tipo de investigación

Como se mencionó, el objetivo general de la investigación es diagnosticar el uso de RDA en las bibliotecas de las universidades estatales y privadas, de bibliotecas municipales y públicas, y del Instituto Nacional de Aprendizaje durante 2019. Para lograr el cumplimiento del objetivo, se propuso una investigación descriptiva, con un enfoque mixto, que permitiera la utilización de un cuestionario para identificar el uso de los atributos establecidos en RDA dentro de los centros catalográficos; se aplicaron dos entrevistas para determinar el proceso de implementación de RDA.

Sujetos y fuentes

En esta investigación se seleccionó una muestra a conveniencia que está compuesta por:

- Cinco universidades del ámbito estatal.
- El Sistema Nacional de Bibliotecas. Unidad Técnica (SINABI).
- Las bibliotecas municipales de la gran área metropolitana.
- El Instituto Nacional de Aprendizaje.
- Cinco universidades privadas.

Adicionalmente, se tomaron en consideración las bases de datos de las organizaciones que están disponibles en Internet como fuentes de información, con el propósito de identificar los atributos usados en ellas. En el cuadro 1 se consignan los sujetos de información.

Diagnóstico sobre el uso de RDA en Costa Rica

Cuadro 1. Sujetos de información

Nombre de la universidad u organización	Número de bibliotecas que la constituyen
Universidad Hispanoamericana (UH)	4 bibliotecas
Universidad Libre de Costa Rica (OLICORI)	4 bibliotecas
Universidad Autónoma de Centroamérica (UACA)	8 bibliotecas
Universidad Latina	1 bibliotecas
Universidad Latinoamericana de Ciencia y Tecnología (ULACIT)	31 bibliotecas
Universidad Estatal a Distancia (UNED. Procesos técnicos)	15 bibliotecas
Universidad Nacional (UNA). Centro Catalográficos (SIDUNA)	23 bibliotecas
Universidad de Costa Rica (UCR). Centro Catalográficos (SIBDI)	3 bibliotecas
Instituto Tecnológico de Costa Rica (TEC). Unidad de Procesos Técnicos	1 bibliotecas
Universidad Técnica Nacional (UTN)	63 bibliotecas
Sistema Nacional de Bibliotecas. Unidad Técnica (SINABI)	bibliotecas
Sistema Bibliotecas Municipales. Centro Catalográfico (SBM)	7 bibliotecas
Biblioteca Instituto Nacional de Aprendizaje (INA)	2 bibliotecas

Fuente: Elaboración propia, 2020.

Como se puede observar en el cuadro, la selección de los sujetos obedece al número de bibliotecas que atienden los centros catalográficos o sus equivalentes, esto daría a la investigación un mayor alcance en cuanto al uso de RDA a nivel nacional.

Instrumentos de recolección de información

Entrevista vía telefónica

El instrumento se aplicó a todos los sujetos seleccionados y tenía como propósitos:

- Identificar qué organizaciones seleccionadas estaban aplicando RDA en sus respectivas bibliotecas.
- Conocer las razones por las cuales no habían iniciado el proceso de incorporación de RDA en sus catálogos.
- Identificar el sistema integrado de información que utilizan en la biblioteca.

CUESTIONARIO

Para poder hacer efectivo el proceso de recolección de datos, se recurrió al uso de un cuestionario que consta de 45 preguntas de selección múltiple. Está dividido en dos partes:

- Parte I: atributos que están presentes en RDA para elaborar un catálogo de autoridad, de autor y sus respectivos campos del formato MARC Autoridades.
- Parte II: atributos establecidos en RDA para la descripción de una obra, expresión, manifestación e ítem, y los campos del formato MARC Bibliográfico.

Este instrumento permitió recabar información sobre la aplicación de los atributos RDA para la descripción de recursos y la elaboración de catálogos de autoridad. Éste se diseñó en el formulario de Google Drive y fue enviado vía correo electrónico únicamente a las bibliotecas que usan RDA en el momento de la investigación.

ENTREVISTA

Por último, se elaboró una guía de entrevista que consta de ocho preguntas para obtener información sobre los siguientes temas:

- Año de implementación de RDA.
- Proceso de capacitación.
- Políticas internas para la aplicación de RDA.
- Uso de RDA Toolkit y número de licencias.

ANÁLISIS DE RESULTADOS

Entrevista vía telefónica

Antes de iniciar con la presentación de los datos es conveniente identificar cuántas bibliotecas adscritas a las universidades privadas no están aplicando RDA, las razones que priman esta condición y qué tipo de sistema integrado de información utilizan. En el cuadro 2 se muestran las universidades privadas que no están aplicando RDA.

Cuadro 2. Universidades privadas

Nombre de la universidad	Cantidad de bibliotecas	Sistema integrado de información
Universidad Hispanoamericana (UH)	4 bibliotecas	KOHA
Universidad libre de Costa Rica (OLICORI)	4 bibliotecas	SPABIBLIO
Universidad Autónoma de Centroamérica (UACA)	4 bibliotecas	SIABUC
Universidad Latina	8 bibliotecas	ALEPH
Universidad Latinoamericana de Ciencia y tecnología ULACID	1 bibliotecas	SIABUC
Total de bibliotecas	21 bibliotecas	

Fuente: Elaboración propia, 2020.

De las cinco universidades encuestadas, ninguna ha iniciado el proceso de incorporación de RDA en sus catálogos. Los informantes señalan los motivos por los cuales no han iniciado el cambio de las *Reglas de Catalogación Angloamericanas* (RCA) a RDA:

- El costo económico de la herramienta RDA Toolkit no les permite adquirir y mantener una suscripción.
- El proceso de desactualización de RDA en formato impreso.
- El personal del área de tratamiento de la información no se ha capacitado en el uso de RDA.
- La aplicación de RDA en los procesos de descripción y elaboración de catálogos de autoridad requieren de una mayor inversión en cuanto a recursos humanos y económicos.
- La versión de SIABUC y Spabiblio que utilizan no contempla el uso de las nuevas etiquetas MARC para la aplicación de RDA.

- Las bibliotecas cuentan con pocos recursos humanos para las labores de tratamiento de la información.
- De las bibliotecas encuestadas, solamente la Universidad Autónoma de Centro América ha incursionado en dos aspectos a nivel de descripción: eliminación de las abreviaturas y la regla de tres. Sin embargo, no están elaborando catálogos de autoridad en sus bases de datos.

CUESTIONARIO

En el cuadro 3 se puede identificar el número de bibliotecas que están asignadas a cada universidad u organización y el sistema integrado de información que utilizan para realizar los procesos de gestión.

Cuadro 3. Universidades públicas u otra organización

Nombre de la universidad u organización	Cantidad de bibliotecas	Sistema integrado de información
Universidad Estatal a Distancia (UNED). Procesos técnicos	31 bibliotecas	ALEPH
Universidad Nacional (UNA). Centro Catalográficos (SIDUNA)	15 bibliotecas	ALEPH
Universidad de Costa Rica (UCR). Centro Catalográficos (SIBDI)	23 bibliotecas	ALEPH
Instituto Tecnológico de Costa Rica (TEC). Unidad de Procesos Técnicos	3 bibliotecas	ALEPH

Retos presentes y futuros sobre la adopción e implementación de RDA...

Universidad Técnica Nacional. (UTN)	1 8bibliotecas	ALEPH
Sistema Nacional de Bibliotecas. Unidad Técnica (SINABI)	63 bibliotecas	ALEPH
Sistema Bibliotecas Municipales. Centro Catalográfico (SBM)	7 bibliotecas	ALEPH
Instituto Nacional de Aprendizaje (INA)	2 bibliotecas	ALEPH
Total de bibliotecas	145 bibliotecas	

Fuente: Elaboración propia 2020.

Como se muestra en el cuadro anterior, los sistemas integrados de información más usados son Janium y Aleph. Según los catalogadores, éstos les han permitido realizar cambios en sus hojas de trabajo para incorporar los nuevos atributos presentes en RDA y las etiquetas MARC correspondientes a registros bibliográficos y catálogos de autoridad. La flexibilidad de los sistemas ha permitido a los centros catalográficos gestionar el proceso de hibridación en sus catálogos.

Según las bibliotecas encuestadas, los atributos más usados en la construcción de los catálogos de autoridad son: fechas especiales codificadas, autor personal, autor corporativo, lugar asociado, campo de actividad, afiliación, ocupación, variantes de nombre y, los menos utilizados, género y lengua asociada.

En cuanto a los registros bibliográficos, se han eliminado las abreviaturas y la famosa regla de tres presente en las *Reglas de Catalogación Angloamericanas* (RCA). El título preferido, tipo de contenido, medio y soporte es una práctica no generalizada en todos los centros catalográficos y ha quedado sujeta a políticas internas de cada biblioteca.

ENTREVISTA

El propósito de la entrevista fue determinar el proceso de implementación de RDA en los centros catalográficos, tomando en consideración los aspectos que son abordados a continuación.

IMPLEMENTACIÓN DE RDA

Para contextualizar, es preciso indicar que en Costa Rica el Consejo Nacional de Rectores (CONARE), entidad que vela por el desarrollo de la educación estatal en el país, conformó una comisión de directoras de los sistemas bibliotecarios de la educación estatal superior integrado por la Biblioteca José Figueres Ferrer del Instituto Tecnológico (TEC), Centro de Información, Documentación y Recursos Bibliográficos de la Universidad Estatal a Distancia (CIDREB), Sistema de Información Documental de la Universidad Nacional (SIDUNA), Sistema de Bibliotecas, Documentación e Información de la Universidad de Costa Rica (SIBDI) y, en 2015, se incorporó la Universidad Técnica Nacional (UTN) al Sistema Bibliotecario de la Educación Superior Universitaria Estatal de Costa Rica (SIBESE). Adscrita a este sistema, se constituyó la Subcomisión de Catalogación Cooperativa Integrada por los representantes

de los centros catalográficos o sus equivalentes de cada universidad pública, para tratar asuntos relacionados con los procesos técnicos. En 2011 el SIBDI presentó una propuesta a nivel de SIBESE para la implementación de RDA y se realizó un proceso de retroalimentación por parte de las bibliotecas que conforman el sistema, el cual se aprobó en 2012.

Es importante rescatar las razones por las cuales este grupo de profesionales en el área del tratamiento de la información deciden abandonar las *Reglas de Catalogación Angloamericanas* e incorporar RDA en la construcción de sus catálogos:

- La eliminación de las abreviaturas permitiría una mejor comprensión de los registros bibliográficos.
- Eliminar la regla de tres contribuye a mejorar los procesos de recuperación de la información.
- La aplicación de RDA permite proyectar a nivel internacional los registros creados en cada biblioteca.
- Intercambio de registros de calidad que puedan ser exportables e importables de otras bases de datos.
- Las reglas de catalogación no se adaptan al procesamiento de nuevos recursos.
- Permite incorporar nuevos atributos que mejoran las tareas del usuario de encontrar, identificar, seleccionar y obtener un recurso.
- Con RDA se podrían realizar relaciones entre las entidades en el futuro.

Como se puede ver, las principales razones que imperan en esta implementación son de carácter descriptivo; por lo tanto, el proceso que se visualiza es de hibridación, se eliminan abreviaturas, regla de tres, incorporación de nuevos atributos de RDA y etiquetas de los formatos MARC bibliográfico y de autoridad.

AÑO DE IMPLEMENTACIÓN DE RDA

En las bibliotecas universitarias el proceso de implementación de RDA se inicia con la aprobación de una propuesta presentada por el Centro Catalográfico de la Universidad de Costa Rica (SIBDI) en 2012, ante las bibliotecas adscritas a SIBESE. Otro elemento importante que debe rescatarse es el proceso de migración realizado hacia ALEPH, el cual les permitió a los catalogadores la incorporación de los nuevos atributos establecidos en RDA, según las políticas internas establecidas en cada biblioteca.

El centro catalográfico del Sistema de Bibliotecas Municipales comenzó la incorporación de la normativa entre 2016 y 2017, con un proceso de migración de su base de datos en WinIsis a ALEPH. Durante este procedimiento, los catalogadores eliminaron abreviaturas, la regla de tres e incorporaron los nuevos atributos RDA en su catálogo, dando un paso significativo en el proceso de adopción de la nueva normativa.

La Unidad Técnica del Sistema Nacional de Bibliotecas (SINABI) organiza la implementación de RDA en 2015 con el uso de las etiquetas 336, 337, 338, desarrollo de las abreviaturas y el término de relación asociado a los creadores; posteriormente, incorporó los atributos que corresponde a la construcción de autoridades de autor. Es pertinente acotar que esta unidad técnica procesa los recursos de la Biblioteca Nacional de Costa Rica y de la Red de Bibliotecas Públicas que conforman el territorio nacional.

Los catalogadores de la biblioteca del Instituto Nacional de Aprendizaje (INA), en 2017, generaron hojas de trabajo. Tomando en consideración los atributos establecidos en RDA, se eliminan abreviaturas y la regla de tres, y se incorporan las etiquetas 336, 337, 338.

PROCESO DE CAPACITACIÓN

Bibliotecas de las universidades públicas adscritas a SIBESE

Cabe acotar que desde SIBESE se han impulsado procesos de capacitación importantes en materia de RDA; sin embargo, se puede identificar que desde 2008 hasta 2019 las capacitaciones se dieron en seminarios y encuentros a nivel internacional en México, Colombia, República Dominicana, Argentina y Costa Rica. Algunas de las actualizaciones se dieron en el plano informativo, con el fin de compartir experiencias desde los procesos de aplicación en sus catálogos.

Sistema Nacional de Bibliotecas (SINABI). Unidad Técnica
El SINABI se inició en 2010 ante su proceso de capacitación en el VI Encuentro Internacional de Catalogación. Adicionalmente, Iberbibliotecas aportó dos capacitaciones en 2017 con funcionarios de la Biblioteca Nacional de Colombia y en 2019 la jefatura llevó el curso de RDA en la UCR, y un taller sobre RDA impartido por la Escuela de Bibliotecología, Documentación e Información de la Universidad Nacional; además, se han realizado estudios y procesos de discusión con el equipo de catalogadoras de la Unidad Técnica para tomar decisiones relacionadas con la aplicación de RDA.

Sistema Nacional de Bibliotecas (SINABI). Unidad Técnica

Comienzan su proceso de capacitación con diversos cursos a nivel nacional impartidos por las escuelas de bibliotecología de la Universidad Nacional y la Universidad de Costa Rica; en 2017 el Colegio de Profesionales en Bibliotecología (COPOBRI) organiza un taller de actualización para sus agremiados.

Sistema Bibliotecas Municipales y el Instituto Nacional de Aprendizaje

En el caso particular de las bibliotecas pertenecientes a SI-BESE, cuentan con una serie de políticas que rigen la forma de aplicación de RDA. Dichas políticas son de uso confidencial y exclusivo de ellas, además de que cada biblioteca hace adaptaciones de carácter particular en sus registros.

El Sistema Nacional de Bibliotecas. Unidad Técnica (SINA-BI) tiene políticas relacionadas con la modificación de los registros de forma retrospectiva, número de autores identificados en sus registros, uso de título preferido y número de atributos utilizados en sus catálogos de autoridad.

En 2017 la Biblioteca del Instituto Nacional de Aprendizaje (INA) decide incorporar en sus registros a todos los autores que crean los recursos, eliminar las abreviaturas, elaborar títulos preferidos e incorporar todas las etiquetas correspondientes a los catálogos de autoridad.

El Sistema de Bibliotecas Municipales. Centro Catalográfico (SBM) pasó por un proceso de migración que le permitió eliminar las abreviaturas, establecer políticas relacionadas con los creadores, utilizar títulos preferidos y el uso de las etiquetas 336, 337 y 338.

NÚMERO DE LICENCIA DE RDA TOOLKIT

Estas bibliotecas inician el proceso de implantación de las RDA con la versión impresa y, paulatinamente, adquieren las licencias para trabajar con la herramienta en línea.

En el cuadro 4 se puede identificar el número de licencias que son utilizadas en los centros catalográficos.

Cuadro 4. Licencias RDA Toolkit

Nombre de la universidad u organización	Licencias RDA Toolkit
Universidad Estatal a Distancia (UNRED). Procesos técnicos	1 licencia RDA Toolkit
Universidad Nacional (UNA). Centro Catalográficos (SIDUNA)	10 licencia RDA Toolkit
Universidad de Costa Rica (UCR). Centro Catalográficos (SIBDI)	3 licencia RDA Toolkit
Instituto Tecnológico de Costa Rica (TEC). Unidad de Procesos Técnicos	1 licencia RDA Toolkit
Universidad Técnica Nacional (UTN)	0 licencia RDA Toolkit
Sistema Nacional de Bibliotecas. Unidad Técnica (SINABI)	2 licencia RDA Toolkit
Sistema de Bibliotecas Municipales. Centro Catalográfico (SBM)	0 licencia RDA Toolkit
Biblioteca del Instituto Nacional de Aprendizaje (INA)	0 licencia RDA Toolkit

Fuente: Elaboración propia, 2020.

Al momento de la investigación, las siguientes bibliotecas no contaban con una suscripción a RDA Toolkit: Biblioteca del Instituto Nacional de Aprendizaje (INA), Universidad Técnica Nacional (UTN) y Sistema Bibliotecas Municipales. Centro Catalográfico (SBM). Éstas empezaron el proceso de adaptación de RDA con la versión impresa y una de las razones por las cuales no utilizan la versión en línea es por el alto costo económico.

CONCLUSIONES

El costo de la licencia de RDA Toolkit, el proceso de desactualización de la versión impresa, el incremento económico en los procesos de descripción y la falta de recursos humanos destinados a las labores de tratamiento de la información han frenado el proceso de implementación de RDA en las universidades privadas encuestadas.

Otro aspecto importante a considerar es que la versión impresa de RDA es un recurso que no será actualizado y el costo de la suscripción de RDA Toolkit no podrá ser cubierto por todas las bibliotecas.

Las cuatro casas de estudio públicas, que forman parte de SIBESE, cuentan con centros catalográficos o unidades de procesos técnicos que facilitan el proceso de adaptación y aplicación de RDA. Otro punto importante es que en 2012 se aprobó una propuesta de implantación de RDA elaborada por el SIBD, que impulsó el proceso de implementación de esta normativa.

La Universidad Técnica Nacional (UTN) se incorporó recientemente a SIBESE, no cuenta con una unidad de procesos técnicos y hasta 2019 inició el proceso de adaptación de RDA en sus catálogos, sin embargo, su nivel de avance está en una etapa básica.

El Sistema Nacional de Bibliotecas (SINABI) posee una unidad técnica para el procesamiento de registros de la Biblioteca Nacional de Costa Rica y la Red de Bibliotecas Públicas de toda la región; esta última comenzó en 2015 con la incorporación de los atributos de RDA de forma paulatina.

El Sistema de Bibliotecas Municipales, entre 2016 y 2017, establece un proceso de migración que aprovecha para incorporar RDA en la construcción de sus registros bibliográficos y de autoridad.

La biblioteca del Instituto Nacional de Aprendizaje no cuenta con una unidad técnica; sin embargo, en 2017, incorporó en su sistema los atributos correspondientes a RDA para realizar la descripción, tomando en consideración los nuevos elementos.

El proceso de cambio entre RCAA2 y RDA se ha realizado de forma progresiva: eliminación de abreviaturas, uso de las etiquetas 336, 337 y 338, y redacción de políticas internas en los centros catalográficos.

El uso del título preferido no es una práctica generalizada en los centros catalográficos y representa un punto importante para establecer relaciones entre las entidades.

Ninguna de las bibliotecas ha trabajado iniciativas para desarrollar sistemas de información que les permita establecer relaciones entre las entidades; las únicas que se visualizan son las de una parte a todo, aplicado a los artículos de revistas o monografías.

Donde se manifiesta un alto uso de los atributos propuestos en RDA es en la construcción de los catálogos de autoridad, pero los responsables del área de tratamiento de la información manifiestan que sus sistemas no permiten hacer visible estos datos a su comunidad de usuarios.

BIBLIOGRAFÍA

International Federation of Library Associations and Institutions.
1998. *Functional Requirements for Bibliographic Records*.
München: K.G. Saur.

_____. 2004. *Requisitos Funcionales de los Registros Bibliográficos Informe final*. <http://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/frbr/frbr-es.pdf>.

_____. 2009. *Requisitos Funcionales de los Datos de Autoridad (FRAD)*. https://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/frad/frad_2009-es.pdf.

Retos presentes y futuros sobre la adopción e implementación de RDA en las bibliotecas de América Latina. Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información, Instituto de Investigaciones Bibliográficas, Dirección General de Bibliotecas y Servicios Digitales de Información / UNAM. Edición digital y diseño de cubierta por Bardo Javier García Martínez, imagen de fondo de cubierta de banco de imágenes libres de derechos "Pexels" [<https://www.pexels.com/es-es/>]; revisión editorial por Nallely Hernández Sánchez; corrección especializada por José Leonardo Hernández López; revisión de pruebas por Carlos Ceballos Sosa. Se terminó el 1° diciembre 2023.